



وثيقة تمهدية للعمل البرلماني

# الاستجابات المراعية للنوع الاجتماعي في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»

تسلط هذه الوثيقة التمهيدية الضوء على السُّبُل العملية التي يستطيع أعضاء وعضوات البرلمان وموظفو وموظفات البرلمان اتخاذها للتأكد من أن الاستجابة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» وصناعة قرار التعافي منه تلبّي احتياجات المرأة. وتسترشد الوثيقة بالآثار التمايزية لفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» على المرأة كما هي مُوَثّقة حتى الآن، كما تسترشد بالاحتياجات والتحبيات المشتركة التي أعرب عنها أعضاء وعضوات البرلمان وموظفو وموظفات البرلمان في التكيف مع الأولويات والسبل الجديدة للعمل في جميع أنحاء العالم.

تُعرض **قائمة** التدقيق في هذه المذكرة التمهيدية باعتبارها دليلاً إرشادياً تكميلياً لكي يستخدمه أعضاء وعضوات البرلمان وموظفو وموظفات البرلمان بشأن الخيارات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في الاستجابة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» والتعافي منه خلال مرحلة تفشي الجائحة وبعد انتهائها.



المؤلفات: سارة تشابلادز وسونيا بالمييري.  
المشاركات في الكتابة: جولي باليغتون (هيئه الأمم المتحدة للمرأة) وغابرييلا بوروفسكي (هيئه الأمم المتحدة للمرأة).

ترجمة: عيسى زايد - مركز ساتالايت للترجمة

مراجعة الترجمة: منة نجدة (هيئه الأمم المتحدة للمرأة)

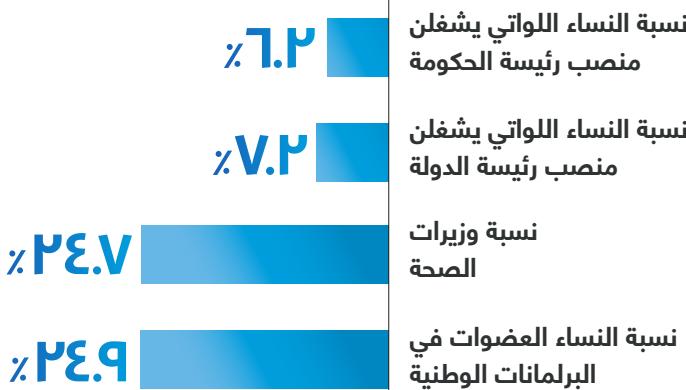
هيئه الأمم المتحدة للمرأة ٢٠٢٠. كل الحقوق محفوظة

إن الآراء الواردة في هذا التقرير تعكس وجهات النظر الشخصية للمؤلفين والمُؤلفات ولا تمثل بالضرورة وجهات نظر هيئة الأمم المتحدة للمرأة أو الأمم المتحدة أو أي من المنظمات أو الهيئات التابعة لها.

يجب أن يتضمن أي استخدام للمحتوى، كلّياً أو جزئياً، الإسند إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة بصفتها الناشر الأصلي.

الفلاف الأمامي: © ٢٠٢٤ KB Mpfou / ILO. April

# مقدمة



فومزيلي ملمنبو - نوكوا، المديرة التنفيذية، هيئة الأمم المتحدة للمرأة.

## فرص العمل البرلماني المراعي لاعتبارات النوع الاجتماعي في أوقات الأزمات

المساواة بين الجنسين مسألة تتعلق بحقوق الإنسان وبالمبادئ الديمقراطيّة، ومنها مبادئ المساواة السياسيّة، والمشاركة العامّة والشفافية والخدمة العامّة، والمداولات (المناظرات)، وصناعة القرار المُنصف والعادل - والتي تُعوّل عامة النّاس ب شأنها على البرلمانات لكي تقوم بتجسيدها وتعزّيز تلك الحقوق والمبادئ أثناه وقوع الأزمات.

تستطيع البرلمانيات اغتنام فرص حدوث الأزمات لاختبار وإبراز مدى انعكاس الفعل المؤسسي "institutional reflexivity" على هذه الأزمات، والتّكيف المؤسسي معها، والابتکار المؤسسي في التصدّي لها. وإنّ شمول خبرات وتجارب النساء ووجهات نظرهنّ، ومواهيبهنّ، ومهاراتهنّ المختلفة من شأنه ضمان اتخاذ قرارات مستنيرة بصورة أفضل، وتحقيق نتائج أكثر عدلاً، وتطوير "التفكير الخّمسي" والطرق التقليدية في تنفيذ العمل البرلماني.

يمتلك أعضاء وعضويات البرلمان الفرصة والسلطة لطرح موضوع المساواة بين الجنسين كجزء لا يتجزأ من عملهم اليومي أثناء الأزمات وخارج نطاقها. فعندما يرى عامة الناس أنّهم مُمثلون ضمن هيئات صنع القرارات التي تمثّل حياتهم، فمن شأن ذلك أن يكسب البرلمانيات درجة أكبر من الشرعية.

يمكن للبرلمانيات أن تأخذ بزمام القيادة كمثال يحتذى به وإبرازهنّ تنوع وجهات النظر وتحقيق الشّمولية عند الاستجابة لمكافحة الأزمات. وقد أظهرت البحوث<sup>٤</sup> أنّ المُشرّعات لديهن قدرة عالية على التعاون على أنسنة حرية، حتى في أكثر البيئات التّضالية من الناحية السياسيّة.

تبثّق من الأزمات، فرضّ لوجود «بيئيّة طبيعية جديدة»: إذ يمكن أن تترجم، في الوقت الحاضر، استجابات البرلمانيات المتعلقة بالإجراءات والموازنات المراقبة لاعتبارات النوع الاجتماعي إلى تغييرات مؤسسيّة تدوم في المستقبل، وقد تُمثّل العالم أيضاً بدرجة أكبر نحو تحقيق المساواة بين الجنسين.

تقع على عاتق البرلمانيات مسؤوليّة الاستجابة لمكافحةجائحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» بطريقة تراعي اعتبارات النوع الاجتماعي. فهذه الاستجابة عامل حيواني مهم جداً في حفظ النظام العام وتطبيق سيادة القانون، واحتواء المرض الذي يسبّبه الفيروس بطريقة ناجعة، وفي المحافظة على صحة عامّة الناس ورفاههم، على نحو أوسع نطاقاً في الحاضر والمُستقبل، على حد سواء.

ويقع على عاتق كلّ من يشغل منصب حكومي عام التّزام يقضي بخدمة النساء اللواتي يُمثلن، وذلك عن طريق التصدّي لمسألة المساواة بين الجنسين باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من عمله. وفي حالة تفشي إحدى الجائحات، فإنّ هذا اللالتزام يكون حتّى أكثر أهميّة منه في الحالات الأخرى. كما أنّ السياسات والموازنات المُخصصة للإستجابة لمكافحة الجائحة والتعافي منها، والتي تتتفّع كلّها بصورة عملية، من إسهامات النساء، سوف تُفضي إلى صنع القرار المستثير على نحو أفضل، وإلى تحقيق نتائج أكثر عدلاً، إضافةً إلى تحقيق قدر أكبر من الصّمود والمُقاومة في مواجهة الطوارئ الصحيّة، كفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، مثلاً. إنّ دُور البرلمانيّن في رسم السياسات وإجازة الموازنات الحكومية وفحصها بدقة أثناء اندلاع الأزمات عامل مهم للحد من تعويق حالات انعدام المساواة بين الجنسين.

ومع ذلك، فقد تؤدي أوقات الأزمات بُصُنانِ القرار إلى اتخاذ قرارات مستعجلة، دون أن يأخذوا بعين الاعتبار حقوق المرأة، وخبراتها ووجهات نظرها، ولا سيّما أنّ هذه الحقوق والخبرات والآراء تغيب في أغلب الأحيان عن عملية صنع القرار في الأوقات العاديّة.

ومع أنّ المرأة تشكّل نسبة ٧٠ في المئة من العاملين والعاملات في القطاع الصحي والاجتماعي، إلا أنّهن يشكّلن ٢٥ في المئة فقط من مجموع المُشرّعات.<sup>٢</sup> وفي حين يُمثل الرجال، عموماً وفي جميع الأحوال، في هيئات صنع القرار المعنية بالاستجابة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، يكون تمثيل النساء منقوصاً، بصورة ممنهجّة، في أوسعاط صناع القرارات السياسيّة والمحاجة واللاقتصادـية. وإنّ هذا التّنقّص، في أحسن حالاته، يُرسّخ التّصّور الخاطئ بأنّ الرجال أفضل من النساء في قيادة الأزمات. أمّا في أسوأ حالات هذا التّنقّص، فإنّ موازنات الأزمات الصحيّة والاستجابات المتعلّقة بالسياسات، التي تستبعد النساء من المشاورات أو صنع القرار، أو التي لا تأخذ النوع الاجتماعي مُطلقاً بعين الاعتبار، فهي ليست أقل فعاليّة في ظلّ غياب المرأة عنها فحسب، بل إنّها يُمكن أن تُسبيّب في إلحاقضرر بها.<sup>٣</sup>

**«فَگروا فحسب في هذا الموضوع: النساء يشكّلن عالمياً نسبة ٧٠ في المئة من العاملين والعاملات في القطاعين الصحي والاجتماعي، ويقطّنن بتوفير الرعاية المنزليّة غير مدفوعة الأجر بمقدار ثلاثة أضعاف ما يقوم به الرجال من جهد. ومع ذلك، فإنّهن يُستبعدن بصورة منهجّة من هيئات صنع القرار، التي تطلق عملية وضع بروتوكولات الطوارئ المُنقذة للحياة في بيئات الرعاية الصحيّة».**

فومزيلي ملمنبو - نوكوا، المديرة التنفيذية، هيئة الأمم المتحدة للمرأة.

# معرفة الحقائق: آثار فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» على المرأة<sup>٠</sup>

## مخاطر متزايدة على الأمان الجسدي والنفسي للمرأة<sup>١</sup>

عالمياً، تعرّضت ٣٣٤ مليون امرأة [وفتاة](#)، في الفئة العمرية ١٥ - ٤٩ سنة للعنف الجنسي و / أو الجسدي المرتكب من الشرير الحميم على مدى الإثني عشر شهراً الماضية. ومنذ تفشي فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، ظهرت البيانات الناشئة [ازدياد مستويات العنف المنزلي والعنف القائم على النوع الاجتماعي](#)، خلال الجائحة، في ظلّ تعرّض الأسر للضغوط الناجمة عن المخاوف الأمنية والصحية والمالية، والظروف المعيشية المُكتظة والمُقيّدة.<sup>٢</sup>

تجبر النساء على البقاء في المنازل مع [الجناة](#) (المُسيئين، المُعنّفين، المُعتدين ...)، وتصبح النساء [المُشردات](#) أو فاقدات المأوى أكثر ضعفاً وعرضة للانتهاك، مع توافر فرص أقل للعنور على مأوى توافر فيه المتطلبات الصحية والأمنية الملائمة.

قبل تفشي جائحة فيروس كورونا، كانت نسبة كبيرة من البرلمانيات، والموظفات العاملات في البرلمان يتعرّضن للتشرش الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي [and GBV](#) [sexual harassment and GBV](#)، ونظراً لأنّ اتجاهات العنف القائم على النوع الاجتماعي آخذة في التفاقم في ظل وجود فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، فإن النساء العاملات في المجال السياسي عرضة لمزيد من التهميش.<sup>٣</sup>

## مخاطر متزايدة على الاحتياجات الصحية المتميزة للمرأة:<sup>٤</sup>

يؤثر التباعد الاجتماعي والإغلاقات سلباً على إمكانية حصول المرأة على الرعاية الطبية بسب منح المصايبين بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» الأولوية عليهم في المستشفيات.

في أغلب الأحيان، تُحوّل الخدمات الطبية المستنيرة الموارد بعيداً عن الخدمات التي تحتاج إليها المرأة، ويشمل هذا التحويل التأثير سلباً على إمكانية حصول النساء على خدمات الصحة الإنجابية، نظراً لاحتمالية تقييد التفاعل وجهًا لوجه مع العاملين والعاملات في المجال الطبي، وتقييد إمكانية الحصول على الأدوية، والمساعدات في مجال تقنيات الإنجاب وخدمات الإجهاض (حيثما تكون قانونية)، وإسداء المشورة وتوفير الخدمات الطبية، وخيارات الرعاية قبل الولادة وبعدها للنساء.<sup>٥</sup>

## مخاطر متزايدة على موازنات التنمية والمساعدات الإنسانية المخصصة لتحقيق المساواة بين الجنسين<sup>٦</sup>

تعتمد المرأة والمنظمات المعنية بشؤون المرأة اعتماداً كبيراً على المعونات الأنثوية والمساعدات الإنسانية، وتشمل هذه المعونات والمساعدات الدعم المقدم من المنظمات غير الحكومية الدولية والمحلية.

قد يطلب من الجهات المانحة مراجعة موازنات التمويل وتوجيهها للحالات الطارئة كالاستجابة الوطنية لجائحة فيروس كورونا على حساب التمويل المخصص للتنمية والمساعدات الإنسانية المراعية لنوع الاجتماعي، الأمر الذي يُعيق أي تقدّم مُحرّز بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين في البلدان الأشد فقرًا، والبلدان الأشد تضرراً جراء النزاعات.

انظر أيضاً إلى ما يلي: [المحور: أهمية قضايا المساواة بين الجنسين في الاستجابة لفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»-In Focus: Gender equality matters in COVID response ١٩](#)

«في كل مجالٍ من المجالات، ابتداءً من الصحة وانتهاءً بالاقتصاد، وابتداءً من الأمان وانتهاءً بالحماية الاجتماعية، فإنّ الآثار الناجمة عن فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» على النساء والفتيات تتفاقم، بكل بساطة، بسبب نوع جنسهنّ البيولوجي.»

موجز عن سياسة الأمم المتحدة: أثر فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» على النساء.

## زيادة أعباء النساء اللواتي يضططعن بدور غير مناسب في الاستجابة لمكافحة مرض فيروس كورونا:<sup>٧</sup>

تُشكّل النساء عالمياً نسبة ٧٠ في المئة من العاملين والعاملات في القطاعين الصحي والاجتماعي.<sup>٨</sup>

ارتفاع تمثيل النساء في أوساط العاملين والعاملات في الخطوط الأمامية - وبالتالي فإنّهنّ يتعرّضن بدرجة أكبر للإصابة بالفيروس، ومنهنّ على سبيل المثال الممرضات، والمُساعدات الطبيات، وعاملات النظافة، والعاملات في المحلات التجارية الكبرى (أسواق السوبرماركت)، والمعلمات والعاملات في مجال رعاية الأطفال، وبذلك فإنّهنّ يتعرّضن لخطر الإصابة بالعدوى، ما يؤثّر سلباً على قدرتهن على العمل.

قبل أن يُصبح فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» جائحة عالمية، كان حجم الجهد الذي تبذله المرأة في توفير الرعاية المنزلية وأداء الأعمال المنزلية غير المدفوعة الأجر يفوق حجم الجهود التي يبذلها الرجال [بمقدار ثلاثة أضعاف](#).<sup>٧</sup> وتزداد هذه الأعباء بصورة كبيرة في الأوقات التي تُحمل [خلالها النظم الصحية بأكثر من طاقتها](#).<sup>٨</sup>

## المخاطر المتزايدة على تمكين المرأة وأمنها الاقتصادي:<sup>٩</sup>

ارتفاع تمثيل النساء في القطاعات الأشد تضرّراً من الناحية الاقتصادية جراء هذه الجائحة، كقطاعي الضيافة والسياحة، مثلاً، كما أنهنّ يعملن بصورة غير متناسبة في أعمال غير آمنة، مما يجعلهنّ مُعرضات إلى خطر أعظم، يتمثل في فقدان الدخل على المدى القصير والمتوسط والطويل.

تعيق الإغلاقات، ومنها القيود المفروضة على الحركة والتّنقل، من قدرة النساء على كسب سُبل العيش، وتلبية احتياجات أسرهنّ الأساسية، كما تجلّ ذلك في حالات تفشي الأمراض السّابقة، كأزمة تفشي فيروس الإبola.<sup>١٠</sup>

من المحتمل أن تتحّدّ أعباء الرعاية الإضافية من إمكانية حصول الفتيات على الفرص التعليمية المُتساوية مع الفتيان في حال عدم مراقبتها (رصدها)؛ ونظراً لأنّ الخدمات التعليمية أخذت تنتقل إلى شبكة الإنترنت، فلن تحظى الفتيات والفتيان دائمًا بالمساواة في الحصول على الموارد، والمعدات والبنية التحتية أو الخدمات الأساسية.

# ما الذي يستطيع البرلمانيون/ البرلمانيات عمله

- إشراك الخبراء في مجال النوع الاجتماعي فيما تُصمّمه الحكومة من تشريعات طارئة، وما تُخصّصه من حزم إغاثة وموازنات طارئة.
- أحدث الإحصاءات والاتجاهات بشأن العنف الممارس على المرأة ومدى ملاءمة نظم توفير الدماء / الخدمات المعامل بها.
- الرصد والتقييم المستمر للتداعيات المتعلقة بال النوع الاجتماعي لما تصدره الحكومة من تشريعات طارئة، وما تُخصّصه من حزم إغاثة وموازنات طارئة.
- كسب التأييد لتأسيس هيئة برلمانية تُركّز على النوع الاجتماعي، و/ أو على ترشيح أعضاء وضيّواط ل الوقوف على الاستيضاحات / جلسات الاستماع (المحاكمات) البرلمانية المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، والتي تأخذ بعين الاعتبار تداعيات سياسات النوع الاجتماعي ذات الصلة، وذلك عن طريق ما يلي:
- ضمان توجيه الدعوة إلى المنظمات المعنية بشؤون المرأة ومنظمات المجتمع المدني التي لديها خبرات متخصصة في مجال النوع الاجتماعي، إضافة إلى الأكاديميين ذوي الصلة، لتقديم أدلة الإثبات على هذا الصعيد.
- تشجيع البرلمانيات وغيرهن من المناصرين المؤيدين لل النوع الاجتماعي في البرلمان على الانضمام.
- النظر في كسب التأييد للإنتظارات / الجلسات الدستماع (المحاكمات) المُذكورة فحسب لتداعيات سياسات النوع الاجتماعي.
- تقديم توصيات خاصة بال النوع الاجتماعي دون غيره، في التقارير والمخرجات البرلمانية الأخرى.
- استخدام أدوات إعداد الموازنات المتعلقة بال النوع الاجتماعي لتقييم مدى فعالية وكفاءة وملاءمة وأثر التدابير السياسية لفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» على النساء والفتيات، ولا سيما عن طريق دراسة أي تخفيف يُجرى في الموازنات، وكسب التأييد لمناهضة أي خفض يُجري في موازنات البرامج أو المبادرات التي تهدف إلى دعم المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين.

**«يعد تقييم كيفية معالجة الميزانية للاستجابة إلى احتياجات النساء والرجال جزءاً مهمّاً من التدقيق التشريعي ... يجب استخدام أدوات الميزانية المراعية لمنظور النوع الاجتماعي لتقييم كيفية تأثير تدابير التصدي لجائحة كوفيد-١٩ على النساء والفتيات وتحليل كيفية من شأن تخصيص مخصصات الميزانية وتغييرات الميزانية و/ أو تخفيفات أن تؤثر على قضايا المساواة بين الجنسين.»**

تقرير الموجز التقني لهيئة الأمم المتحدة للمرأة: الميزنة المراعية لمنظور النوع الاجتماعي في سياق جائحة كوفيد- ١٩ (قريبا).<sup>١٩</sup>

**«بصفتي عضو سابق في البرلمان، فإنني أعرف الدور المهم الذي تؤديه البرلمانيات في الحالات الصحية الطارئة. فالبرلمانيات تضمن تمويل النظم الصحية العامة بما يكفيها من الأموال، وهي تبني وتعزّز المساءلة من خلال الإشراف على الإجراءات الحكومية.»**

الدكتور تادرس أدهانوم غبريوس، المدير العام لمنظمة الصحة العالمية.

## التشريع

ضمان إعداد أي تشريع يتعلق بالاستجابة للطوارئ والتعافي منها، وأي حزم موازنات تتعلّق بالطوارئ و/ أو بالإغاثة والاستناد إلى البيانات المُصيّفة حسب الجنس، وإلى الدراسة التحليلية لل النوع الاجتماعي والمشاورات مع الخبراء في مجال النوع الاجتماعي، وضمان اشتمال ذلك التشريع على تقييم الأثر على النوع الاجتماعي.

إدخال أو عدم التعديلات على التشريعات المتعلقة بالاستجابة والتعافي، وبمجموعة الحزم والموازنات التحفيزية، وبسياسات الحماية الاجتماعية – أو إدخال تشريع جديد – والتي تسعى إلى تصويب ما يتم تحديده وحصره من مصادر التمييز بين الجنسين، أو مصادر تفاوت عدم المساواة بين الجنسين

التأمل في احتمالية تأجيل أحد التشريعات الهدف إلى النهوض بحقوق المرأة، بعد أن كان صدوره مُقرّراً بالفعل، أو كان صدوره مُتوقّعاً خلال الأشهر الستة إلى الأشهر الـ٦ عشر القادمة؛ وذلك نتيجةً لفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» (على سبيل المثال، تشريع بشأن وضع حد للعنف ضد المرأة، أو توفير الحماية بشأن صحة المرأة الإنجابية والجنسية وحقوقها في ذلك، أو المساواة في الأجور، أو إلغاء القوانين التمييزية، أو أي تدابير وتشريعات أخرى خاصة بالمساواة بين الجنسين)، ثم العمل على ما يلي:

• تحديد ورصد أي آثار محتملة سوف يُسببها التأخير في سن هذا التشريع على المرأة.

• النظر في أي تدابير يمكن اتخاذها لضمان عدم فقد هذا التشريع أو تعريضه للنسorian، ومنها مثلاً ممارسة الضغط من أجلبقاء هذا التشريع على جدول أعمال البرلمان.

## الفحص الدقيق

الإشراف على ما تصدره الحكومات من تشريعات طارئة، وما تُخصّصه من حزم إغاثة وموازنات طارئة للتأكد من أنها تستجيب، على وجه التحديد، للتداعيات المعروفة والمتعلقة بسياسات النوع الاجتماعي، وذلك عن طريق طرح أسئلة شفوية ومكتوبة تتناول ما يلي:

• إشراك النساء في استجابة الحكومة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، ومن هؤلؤ النساء أولئك اللواتي يشاركن في مجموعات أو فرق عمل متخصصة، إضافة إلى اللواتي يُمثلن الحكومة في مواجهة وسائل الإعلام.

## التصريف كقدوات يُحتذى بها

العمل على إجراء فحص فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، وممارسة التباعد الاجتماعي دائمًا، وغسل اليدين / واستخدام معقم الأيدي كلّما كان ذلك ممكناً من الناحية العملية، وكالتزام نموذجي بجميع المبادئ التوجيهية والتدابير الاحترازية الصحية الأخرى ذات الصلة، والتي تُوصي بها المؤسسات الصحية العالمية والوطنية المعنية.

العمل على مساواة البرلمانيات مع البرلمانيين بإعطائهن «الكلمة» عند طلبهن ذلك، من أجل عرض وإبراز مساهماتهن في الاستجابة للأزمة.

اتباع مقاولة تتصف بالاحترام، والتعاون والتآزر في التعامل مع الحياة السياسية، وتنحية التّحرُّب، والمصلحة الذاتية والتنافس، وشجب حالات التحرش الجنسي والاستقواء (التَّنَفُّر)، إلى جانب شجب ممارسة العنف ضد البرلمانيات والموظفات العاملات في البرلمان، ودعم التدابير المؤسسية لحماية المرأة.

حيثما يوجد عدم تغطية لمسائل التمييز وانعدام المساواة بين الجنسين فيما يتعلق بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، العمل على النّظر فيما يلي (حسب السياق الفطري):

- التحدث إلى الوزير المسؤول.
- إثارة المسألة تحت قبة البرلمان أو من خلال الأعمال البرلمانية الأخرى الملائمة.
- تناول هذه الإشكالية مع المسؤول البرلماني المعني / أو الهيئة البرلمانية النسائية المفناطة بها مسؤولية الاستجابة المراجعة لاعتبارات النوع الاجتماعي في التعامل مع فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩».
- التسبيك مع البرلمانيين والبرلمانيات على اختلاف ائتلافاتهم وانتتماءاتهم "across the floor" لاقتراح تشريعات جديدة، أو إجراء تعديلات على التشريعات القائمة.
- إثارة هذه الإشكالية مع وسائل الإعلام، والمنظمات المعنية بالمرأة و / أو مع القيادات الحزبية.

## التمثيل

الحصول على تحليل شامل لأثر فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» على المرأة داخل المجتمعات المحلية، عن طريق الوصول إلى ما يلي:

- التأليفات الوطنية والمحليّة المتعلّقة بالمساواة بين الجنسين، إضافةً إلى ضبط الارتباط العاملين والعاملات لدى الوزارة الخدمية القطاعية.
- المنظمات المعنية بشؤون المرأة والمنظمات النسائية، والجهات التي تمثل مختلف فئات المجتمع المدني، ومنها مثلاً الشّبكات، وجماعات الضيغف، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الدولية.
- النقابات المهنية (العماليّة) التي تمثل القوى العاملة التي تُهيمن عليها الإناث (ومنهم مثلاً العاملين والعاملات في كلّ من المجال الصحي، والمحلّلات التجاريّة، ومجّال رعاية الأطفال، والمعلّمين والمعلمات، والعاملين والعاملات في مجال الضيافة والسياحة).
- الخبراء والخبريات في مجال النوع الاجتماعي ومنهم الاقتصاديون المؤيدون للمساواة بين الجنسين "feminist economists" ، والأكاديميين الأكاديميات، والأخصائيون والأخصاصيات في المجال الصحي، والصحفيون والصحفيات المتخصصون والمتخصصات في مجال الجوائح، والعنف القائم على النوع الاجتماعي، واقتصادات النوع الاجتماعي، والقيادات النسائية.

توجيه أصوات الناخبات إلى صنّاع القرار المعني بمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» عن طريق تنظيم اجتماعات عامة مفتوحة افتراضية (على سبيل المثال، اجتماعات عامة مفتوحة عبر شبكة الإنترنت أو عن بعد)، وعن طريق تبادل الرسائل التنشيطية التشجيعية، أو إجراء الدراسات المسوحية المجتمعية عبر الإنترنت، وإرسال النتائج إلى الوزير ذي الصلة، أو الجهة المناظرة ذات الصلة من المعارضة.

- ترشيح أو تشجيع القيادات النسائية في المجال الصحي في المجتمع من أجل الانضمام إلى فرق إدارة الأزمات، وإلى فرق العمل الإغاثية المختصة بجائحة كورونا.
- دعم اعتماد الإعلانات أو البيانات التي تُعزز المشاركة السياسية للمرأة ومشاركة القيادات النسائية في مواجهة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩».

# ما الذي تستطيع البرلمانيات عمله

عرض مساهمات البرلمانيات وموظفات البرلمان في الاستجابة للأزمة من خلال المداولات الخاصة، أو مناسبات إحياء الذكرى، أو غيرها من أشكال التقدير والعرفان.

ضمان توفير متناسب للنساء لكي يتحددن في جميع المداولات البرلمانية المتعلقة بالأزمة.

## وضع إجراءات خاصة لتعظيم إدماج منظور النوع الاجتماعي في الاستجابة

تشجيع البرلمانيين والبرلمانيات والموظفيين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان على استخدام دراسات تحليل النوع الاجتماعي في جميع المجالات السياسية، ومنها عن طريق تعديل الأدوات الدائمة، أو وضع خطوات عملية جديدة، أو توسيع نطاق العمليات القائمة؛ بهدف ضمان إمكانية الحصول على بيانات مُصنفة حسب الجنس البيولوجي، وإضفاء الطابع الرسمي على العلاقات مع الخبراء في مجال النوع الاجتماعي، في إطار مجموعة متعددة من المجالات السياسية.

إسناد مسؤولية تنسيق الاستجابة البرلمانية، المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في مواجهة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، إلى هيئات برلمانية محدّدة بعينها، وردها بما يكفي من الموارد. ومن الأمثلة على هذه الهيئات البرلمانية المحدّدة، ذكر ما يلي:

- لجنة المرأة / لجنة المساواة.
- تجمّع المرأة أو شبكة المرأة.
- مسؤول رئاسة المجلس / مجموعة رئاسة المجلس المعنية بال النوع الاجتماعي و / أو بالمساواة بين الجنسين.

الوحدات الفنية أو البحثية أو المكتبية المركزة على النوع الاجتماعي. الشبكات المركزة على النوع الاجتماعي والمكونة من أعضاء وعضوات البرلمان المنتخبين، والموظفين والموظفات الإداريين العاملين والعاملات في البرلمان (يشار إليها أحياناً بشبكات المساواة في مكان العمل).

توفير الموارد لجهود بناء القدرات التي تُعزّز قدرة أعضاء وعضوات البرلمان والموظفيين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان على تعظيم إدماج منظور النوع الاجتماعي في جميع جوانب العمل البرلماني، بما فيها تلك الموجهة لمكافحةجائحة فيروس كورونا.

وللاطلاع على عدد من الأمثلة على كيفية استجابة البرلمانيات لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، المراجعة للنوع الاجتماعي، الرجاء نظره على النحو التالي: <https://www.ipu.org/country-compilation-parliamentary-responses-pandemic>

## رصد وتقييم مراعاة اعتبارات النوع الاجتماعي في مكافحة الأزمة

النظر في استعمال [القائمة](#) المرجعية المُرفقة بهدف تقييم ما يلي:

- الإجراءات المُتخذة لضمان تنفيذ استجابة برلمانية لمكافحة هذه الجائحة، تُراعي اعتبارات النوع الاجتماعي.

## اللتزام باتباع استجابة مراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي

القرار بالالتزام بالبرلمان بتحقيق المساواة بين الجنسين في جميع عمليات التواصل البرلماني والمخرجات البرلمانية الأخرى.

تبني أي إعلان أو بيان وزاري يتعهد بأن الاستجابة لمكافحةجائحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» والتعافي منها، وغيرها من الأزمات الصحية سوف تُلبي احتياجات النساء والفتيات، وبأنه سوف يصار إلى تطويرها من خلال المشاركة السياسية للمرأة.

التأكيد من أن جميع القوانين، والسياسات والموازنات التي تتم إجازتها دعماً لمكافحةجائحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد-١٩» والتعافي منها تأخذ بعين الاعتبار، بصورة مكتملة، احتياجات النساء والفتيات ومصالحهن، وذلك استناداً إلى إجراء تقييم مُستفيض لاعتبارات النوع الاجتماعي، وتطبيق أدوات إعداد الموازنات المستجيبة للنوع الاجتماعي، وإلى تتبع عملية تنفيذ السياسات والتفصيات في الموازنة لمعرفة أثرها على المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين.

## تهيئة بيئة مراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في البرلمان خلال الأزمة

تطبيق، أو إنفاذ، أو - عند الاقتضاء - تنفيذ أو تطوير مدونات السلوك التي تفرض عقوبات على اللغة والسلوكيات غير المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي، وتضع آليات للتنظيم والإجراءات التأديبية التي تفسح المجال، على الفور، لتدارك أي حادث من حوادث التمييز بين الجنسين، والاستقواء والتحرش الجنسي والعنف ضد المرأة.

القضاء على التمييز بين الجنسين في مكان العمل، والذي يكون قد تفاقم في ظل إجراءات الاستجابة، بما في ذلك:

التشاور مع البرلمانيين والبرلمانيات وموظفي وموظفات البرلمان لتحديد بواعث القلق الرئيسية المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، وبالبرلمان باعتباره مكاناً للعمل.

العمل على ما يلي حيثما يُقرّ البرلمان العمل «عن بعد»:

ضمان إمكانية الوصول المُنصف والفعال من قبل جميع البرلمانيين والبرلمانيات والموظفيين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان إلى أجهزة التواصل الرقمية (الهاديوبر «الأجهزة»، والسوفتوبر «البرمجيات») في المنزل.

ضمان تعويض مسؤوليات الرعاية غير المناسبة التي تضطلع بها البرلمانيات، بصورة تفي بالغرض.

وضع آليات لرصد واستعراض المشاركة الرقمية وتأثيرها على إيجاد التوازن بين الحياة المهنية والحياة الشخصية بالنسبة إلى البرلمانيين والبرلمانيات وموظفي وموظفات البرلمان.

## إيلاء الأولوية لإشراك النساء في الاستجابة البرلمانية للأزمة

من خلال التعديلات التي يتم إدخالها على الأدوات (التعليمات) الدائمة حيثما تقتضي الضرورة، التأكيد من أن البرلمانيات وموظفات البرلمان مُمثلات بصورة متناسبة في جميع الاجتماعات البرلمانية التي تُعقد وجهًا لوجه، أو الافتراضية بشأن فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، ومنها الاجتماعات التي ينطبق عليها مبدأ توفير الأنوثة القانونية.

# الموارد الإضافية

## إشكالات النوع الاجتماعي وفيروس كورونا المستجد «كوفيد-١٩»

- الأمم المتحدة، ٢٠٢٠. موجز سياساتي (متعلق بالسياسات): أثر فيروس كورونا المستجد على المرأة: الموجز متوازن على الموقع الإلكتروني.
- هيئه الأمم المتحدة للمرأة، ٢٠٢٠. سلسلة موجز السياسات بشأن إنهاء العنف ضد المرأة وكوفيد-١٩.
- إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة (DESA)، ٢٠٢٠. موجز السياسات رقم ٩: عدم تخلف أحد عن الركب: أزمةجائحة كوفيد-١٩ من خلال منظور العناية والنوع الاجتماعي.
- هيئه الأمم المتحدة للمرأة، المنظمة الدولية لقانون التنمية، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة، البنك الدولي و The Pathfinders، ٢٠٢٠. تقرير: العدالة للنساء وسط جائحة كوفيد-١٩: منظمة الصحة العالمية وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، ٢٠٢٠. جمع البيانات حول العنف ضد النساء والقيادات خلال جائحة كوفيد-١٩.

## مجموعة الأدوات البرلمانية المستجيبة لنوع الاجتماعي

- المعهد الأوروبي للمساواة بين الجنسين، مجموعة أدوات للبرلمانات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي، الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني.
- الاتحاد البرلماني الدولي، ٢٠١٦. تقييم مدى مراعاة البرلمانيات لاعتبارات النوع الاجتماعي: مجموعة أدوات لإجراء تقييم ذاتي. التقييم متوازن على الموقع الإلكتروني.
- منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠١٥. «الفصل ٣» البرلمانيات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي» في مجموعة أدوات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي المتعلقة بتعزيز إدماج وتنفيذ منظور المساواة بين الجنسين: تنفيذ التوصيات الصادرة عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للعام ٢٠١٥ بشأن المساواة بين الجنسين في الحياة العامة. الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني.
- منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ٢٠١٧. جعل القوانين تعمل لصالح النساء والرجال: الدليل الإرشادي العملي لحسن تشريعات مراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي. الدليل متوازن على الموقع الإلكتروني.
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠٠٩. البرنامج المراعي لاعتبارات النوع الاجتماعي: دليل موجز بشأن تعزيز إدماج منظور النوع الاجتماعي في الجهاز التشريعي. الدليل متوازن على الموقع الإلكتروني.

## البرلمانات وفيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩» / الاستجابات لمكافحة لازمة

- الرابطة البرلمانية للكومنولث (CPA)، ٢٠٢٠. مجموعة أدوات الرابطة البرلمانية للكومنولث للبرلمانات والسلطات (الأجهزة) التشريعية بدول الكومنولث، المتعلقة بجائحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩» وتحقيق الديمقراطية البرلمانية. مجموعة الأدوات متوازنة على الموقع الإلكتروني.
- الاتحاد البرلماني الدولي، ٢٠٢٠. البرلمانات في وقت وقوع الجائحة. الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني.
- الاتحاد البرلماني الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠١٧. التقرير البرلماني العالمي للعام ٢٠١٧، الإشراف البرلماني: سلطة البرلمان لمساعدة الحكومة. التقرير متوازن على الموقع الإلكتروني.
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبرلمانيون لجل العمل العالمي، ٢٠١٧. النهوض بحقوق الإنسان وشمول الأشخاص من المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغایري الهوية الجنسانية وحاملي صفات الجنسين: دليل وجيز للبرلمانيين. الدليل متوازن على الموقع الإلكتروني.

أثر تلك الإجراءات.

أي تحديات تنشأ في إدخال التغييرات إلى هيكل وعمليات البرلمان، والكيفية التي تم بواسطتها التعامل مع تلك التغييرات.

أي تغييرات مراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي يتم إدخالها على إجراءات أو مخرجات البرلمان خلال تفشي جائحة كورونا، والتي يمكن إدامتها في آعقاب زوال هذه الجائحة.

## الاستعداد لحدوث «تعطل في الأعمال» في المستقبل

إدراج الدروس المستفادة المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في الخطة البرلمانية الموجودة لاستمرارية العمل البرلماني، وفي استراتيجية مؤسسة البرلمان.

## تبادل الدروس المستفادة مع البرلمانيات الأخرى

النظر في الفُرص التي يمكن انتهازها لإطلاق البرلمانيات الأخرى، على المستويين الإقليمي والدولي، على الدروس المستفادة من الاستجابات البرلمانية المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي، إضافةً إلى إطلاق جميعأعضاء وعضوات البرلمان والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان على تلك الدروس المستفادة.

**«يوفر إدراج احتياجات النساء فرصةً لنا «لإعادة البناء بصورة أفضل». فما هي الإشادة الأفضل بإنسانيتنا المشتركة من تنفيذ الإجراءات السياسية التي تبني عالماً ينعم بمستوىً أكبر من المساواة؟**

نائبة المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، أنيتا بهاتيا: «المرأة وفيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩»: خمسة أمور تستطيع الحكومات عملها الآن»

## توصيات ختامية

١. منظمة الصحة العالمية، ٢٠١٩. وثيقة تكافأة الجنسين في القوى العاملة في المجال الصحي: دراسة تحليلية لما مجموعه ١٤ دولة. الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني التالي: [https://www.who.int/hrh/resources/gender\\_equality-health\\_workforce\\_analysis/en](https://www.who.int/hrh/resources/gender_equality-health_workforce_analysis/en).

٢. وثيقة التحالف البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ٢٠٢٠. المرأة في الحياة السياسية: ٢٠٢٠. الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني التالي: <https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2020-map>.

٣. انظر على سبيل المثال: وثيقة رغب، أ. وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، قائمة مرعجة للإستجابة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩»، الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني في شبكة الإنترنت: <https://www.unwomen.org/en/news-checklist-for-covid-19-response-by-dec-regner-19-news-checklist-for-covid-19-en>.

٤. هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وثيقة حقائق وأرقام: القيادة والمشاركة السياسية. الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني في شبكة الإنترنت: <https://www.unwomen.org/en/what-we-do/leadership-and-political-participation/facts-and-figures>.

٥. منظمة الأمم للأمين العام للأمم المتحدة، ٢٠٢٠. موجز عن سياسة الأمميين العام للأمم المتحدة: أثر جائحة كوفيد-١٩ على المرأة. الموجز متوازن على الموقع الإلكتروني في شبكة الإنترنت: <https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/policy-brief-the-impact-of-covid-19-on-women-19-covid>.

٦. المدجع نفسه، منظمة الأمم المتحدة، ٢٠١٩. ج. المدجع نفسه، منظمة الأمم المتحدة: أثر فيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩» على المرأة.

٧. المدجع نفسه، منظمة الأمم المتحدة، ٢٠٢٠. موجز عن سياسة الأمميين العام للأمم المتحدة: أثر فيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩» على المرأة.

٨. هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ٢٠٢٠. فيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩»: بيانات النوع الاجتماعي الناشئة، وما هي أساساتها، الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني في شبكة الإنترنت: <https://data.unwomen.org/resources/covid-emerging-gender-data-and-why-it-matters>.

٩. وزارة الرعاية الاجتماعية، شئون الأطفال والنوع الاجتماعي، هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، منظمة أوكسفام، الجهاز الإحصائي في سيراليون، ٢٠١٨. التقرير المتعدد القطاعات لتقييم أثر إعاد النوع الاجتماعي، وما هي إسباب أنهيتها، الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني في سيراليون.

١٠. هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ٢٠٢٠. فيروس كورونا المستجد «كوفيد -١٩» وآراء العنف الممارس على النساء والفتاتين. الوثيقة متوازنة على الموقع الإلكتروني في شبكة الإنترنت: <https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/end-ending-violence-against-women-and-girls-19-issue-brief-covid-19-en>.

١١. منظمة الأمم المتحدة، ٢٠١٨. تقرير المقررة الخاصة المعنية بسلامة العنف ضد المرأة، أسبابه وعواقبه، المقدم إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن العنف ضد المرأة في الحياة السياسية. التقرير متوازن على الموقع الإلكتروني التالي في شبكة الإنترنت: <https://undocs.org/A-73-17-en>.

١٢. انظر على سبيل المثال: الجمعية العامة للأمم المتحدة، ٢٠١٧. الحماية البشرية من الازمات الصحية في المستنقع: تقرير اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالاستجابة العالمية للازمات الصحية. قياس التقييم ٢٠١٧. أهمية النوع الاجتماعي في البيانات الناشئة عن الأمراض المعدية، سميث، جولي، ٢٠١٩. التقلب على «استدارية الاستعمال»: إدماج النوع الاجتماعي في عملية الاستعداد والاستجابة لتفشي الأمراض، النوع الاجتماعي والتنمية، ٢٠١٧.

١٣. هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ٢٠٢٠. موجز فني: الميزنة المراعية لمنظور النوع الاجتماعي في سياق جائحة كوفيد-١٩. (لم تنشر بعد).

# الملحق: القائمة المرجعية للبرلمانات



تُرافق القائمة المرجعية الوثيقة (المذكورة) التمهيدية للبرلمانات: الاستجابات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩». وهذه القائمة المرجعية دليل إرشادي تكميلي للبرلمانيون والبرلمانيات والموظفون والموظفات العاملون والعاملات في البرلمان بشأن الخيارات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»؛ وهي معروضة أيضاً لتحقيق أغراض التعافي من هذا الفيروس، خلال مرحلة تفشي الجائحة وبعد انتهائها. وتغطي القائمة المرجعية أربعة مجالات رئيسية للعمل البرلماني، وهي:

١. العمل البرلماني والتشريع البرلماني  
تسببت جائحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» في إدخال تغييرات كبيرة على جميع أماكن العمل، ومنها البرلمانات باعتبارها من هذه الأماكن. ويجب أن تنظر البرلمانيات في الأثر الذي تُحدثه تلك التغييرات على البرلمانيات والموظفات العاملات في البرلمان، كذلك يجب على البرلمانيات اعتماد مقاربة لتعزيز إدماج منظور النوع الاجتماعي في عملها.
٢. الفحص الدقيق والإشراف من جانب البرلمان  
تتوفر للبرلمانات الفرصة والسلطة للتأكد من أنّ الاستجابات الحكومية في مكافحة هذه الجائحة تستوفي الالتزامات الدولية في إطار تحقيق هدف المساواة بين الجنسين، والقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة، والتمييز بين الجنسين.
٣. التمثيل البرلماني  
سعياً من أعضاء البرلمان إلى ضمان إعطاء النساء فرصه للتعبير عن آرائهم في جميع المداولات والمناظرات البرلمانية المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، فلا بدّ للبرلمانيين والبرلمانيات من النظر في إجراء مشاورات موجهة مع النساء في دوائرهن الانتخابية، إضافة إلى إيصال بواعث قلقهنّ على أوسع نطاق ممكن.
٤. التقييم البرلماني وإعادة البناء على نحو أفضل  
يجب على البرلمانيات اغتنام الفرصة التي تقدّمها هذه الجائحة للتأمل بشأن مدى حساسية استجابتها للأزمات لمنظور النوع الاجتماعي، إضافة إلى إجراء التغييرات حسب الاقتضاء.

## الأسئلة

## ا. العمل البرلماني

## ١.١ التنظيم البرلماني والقيادة البرلمانية

- ما هي الهيئات البرلمانية المسؤولة، ومن هم القادة البرلمانيون المسؤولون عن الأخذ بزمام القيادة في عملية سن التشريعات، أو في إعداد الموازنات اللازمة للسياسات المختصة بالاعتمال المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي، استجابةً لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، أو في الفحص الدقيق للأعمال الحكومية على هذا الصعيد؟
- ما هي الترتيبات التي وضعت لتسيير أعمال تلك الهيئات وأولئك القادة، والإبلاغ عن أعمالهم وتأثيراتها إلى الأعضاء المنتخبين والعضوات المنتخبات، والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان، وإلى وسائل الإعلام؟
- هل تتوفر للهيئات البرلمانية ذات الصلة، وللقيادة البرلمانية ذوي الصلة إمكانية الحصول على البيانات الشاملة المصنفة حسب نوع الجنس؟
- هل يمتلك البرلمان ما يكفيه من الخبرات الداخلية في مجال النوع الاجتماعي، وفي جميع المجالات السياسية؟ وإذا كان لا يمتلكها، فكيف نوّظف البرلمان ويُمكّن الخبرات الإضافية في النوع الاجتماعي؟

## ١.٢ عمل اللجان البرلمانية

- حيثما يتم تشكيل لجان برلمانية متخصصة للقيام بهذه الاستيضاخات أو جلسات الاستماع المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، هل يوجد توازن بين الجنسين في عضوية تلك اللجان وقيادتها؟
- هل يجب استعراض القواعد (اللوائح) البرلمانية (أم يجب تعليقها)؛ بهدف ضمان شروع / قيام جميع اللجان البرلمانية مباشرةً بالاستيضاخات المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، وضمان قيامها بإقرار مقاربة مراجعة لاعتبارات النوع الاجتماعي؟
- هل تحتاج أي لجنة من اللجان إلى زيادة مواردها - برفدها بموظفين إضافيين، ومنهم الخبراء في مجال النوع الاجتماعي، وبغيرها من الموارد المالية - من أجل تمكّن اللجان من مقاربة استيضاخاتها المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، لاعتبارات النوع الاجتماعي؟
- هل تتوافر لجميع اللجان إمكانية الحصول على البيانات المصنفة حسب نوع الجنس في المجالات المتعلقة بالسياسات لديها؟
- باجراءها الاستيضاخات أو جلسات الاستماع أو الاعتمال التشريعية الأخرى المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، هل تبذل اللجان الجهود اللازمة لإشراك المنظمات المعنية بشؤون المرأة، ومنظمات المجتمع المدني، على وجه التحديد، من أجل تقديم أدلة إثبات شفوية أو مكتوبة؟
- هل تم إجراء واستخدام عملية تحديد وحصر لأصحاب المصلحة وشركاء البرلمان من منظور يراعي اعتبارات النوع الاجتماعي، لغايات الاستيضاخات المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»؟ هل تمتلك اللجان قدرات وكفاءات إدارية كافية لتنفيذ عملية التحديد والحصر هذه بكفاءة وفعالية؟
- ما هي عمليات الرصد التي تم وضعيها لضمان تنوع الأفراد الذين يمثلون أماء اللجنة (حضورياً أو افتراضياً)؟
- هل تم استخدام أدوات إعداد الموازنات المراجعة للنوع الاجتماعي لتقدير مدى فعالية النفقات المتعلقة بمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، ومدى كفاءتها وملاءمتها وأثرها على النساء والفتيات؟
- هل أخذت السياسات، والقوانين والبرامج المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» بعين الاعتبار المستهدفين أو المنتفقيين الرئيسيين؟
  - هل تم أخذ مختلف الفئات النسائية بعين الاعتبار في تلك السياسات؟
  - هل سوف تتتفق النساء والرجال من مختلف الفئات على قدم المساواة؟
- هل تصل الموارد والمنافع الخاصة بالسياسات أو البرامج أو التشريعات بصورة متساوية إلى المنتفقيين المقصودين؟
  - هل وسائل توزيع الموارد / المنافع متاحة بالتساوي للنساء والرجال؟
  - هل توجد أي قواعد للتوزيع خاصة «بالنساء فقط»؟
  - هل النساء والرجال قادرون على استخدام هذه الموارد على قدم المساواة، في الممارسة العملية؟
- هل توجد فروقات متوقعة بين الجنسين في (١) التكاليف و (٢) المكاسب الاجتماعية والاقتصادية المرتبطة على السياسات، أو البرامج أو القانون الجاري استعراضه؟ إذا كان الأمر كذلك، فما هي تلك الفروقات؟
- هل من المفترض أن تُنْهَاِمُ السياسات، أو البرامج أو مبادرات التدخل العلاقات القائمة بين الجنسين، أو تُنْهَاِمُ تلك العلاقات، أو تعرّض سبيلاً لها؟
- هل قامت اللجنة بعمل توصياتٍ مراجعة لاعتبارات النوع الاجتماعي في (١) التقارير الرسمية، وفي (٢) المخرجات الأخرى للجنة؟
- هل تم التأسيس لعمليات الرصد بهدف تحليل الاستجابات الحكومية والبرلمانية للتوصيات المراجعة لاعتبارات النوع الاجتماعي، التي قدمتها اللجنة؟
- حيثما تكشف اللجنة النقاب عن وجود تمييز بين الجنسين وعدم المساواة بينهما، هل تم اتخاذ أي إجراء من الإجراءات المدرجة تالياً:
  - التحدث إلى الوزير المسؤول؟
  - طرح المسألة تحت قبة البرلمان أو من خلال أعمال برلمانية مناسبة أخرى؟
  - تناول المسألة مع المسؤول البرلماني المعين والمفسدة إليه و / أو الهيئة البرلمانية النسائية المسندة إليها مسؤولية مراجعة اعتبرات النوع الاجتماعي في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»؟
  - التثبيك مع أعضاء البرلمان «على اختلافاتهم واتماماتهم» لاقتراح تشريع جديد أو إجراء تعديلات جديدة؟
  - إثارة الإشكالية مع وسائل الإعلام، والمنظمات المعنية بشؤون المرأة و / أو الأحزاب السياسية؟

## ب. الدراسة التحليلية للقوانين والموازنات المراجعة لاعتبارات النوع الاجتماعي

وتجمّع أدلة الإثبات عليها

## ج. الإبلاغ والتوصيات المراجعة لاعتبارات النوع الاجتماعي في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»

## ١.٣ المشاركة الافتراضية/ الرقمية

- هل خضعت المبادرات الرقمية أو المنظمة عن بعد جميعها لتقدير الثغر الذي تحدثه على المساواة بين الجنسين، وذلك بعدما تم استخدامها بهدف إفساح المجال أمام البرلمانات لعقد اجتماعاتها أثناء تفشي الجائحة، عبر المؤتمرات المتنقلة والتصويت عن بعد، على سبيل المثال؟



## ١.٤ قواعد السلوك المؤسسي والثقافة المؤسسية في العمل الإلكتروني وغير الإلكتروني

- هل كرر القادة البرلمانيون أهمية مدونات قواعد السلوك البرلمانية، وهل شددوا على قابليتها للتطبيق على أعلى المستويات، وهل ذكروا بالتحديد أنَّ السلوكيات المتضمنة التحرش الجنسي، والاستقواء (التنمر)، والعنف ضد المرأة لا تليق بالعمل البرلماني؟

- هل يوجد استعراض لمدونات قواعد السلوك والأخلاقيات فيما يتعلق بالبرلمانيين والبرلمانيات والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان؟ هل توجد حاجة إلى وضع وتطوير مدونات إضافية تُبرز السلوكات واللغة المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي؟

- ما هي نسبة البرلمانيات اللواتي يحضرن الجلسات البرلمانية «وجهًا لوجه» أثناء تفشي الجائحة، نسبة إلى نصاب النساء العاملات في البرلمان؟

- هل تم استعراض حجم استعمال النصاب القانوني، والمعايير الخاصة به؟

هل تم استعراض حجم استعمال وسائل العمل بالوكالة - التصويت للأنشطة الأخرى، كالجانب متلاز؟

هل تم إدخال أهتمام دائمة أو تفاصح الموجود منها بشأن تحقيق التوازن بين الجنسين من حيث النصاب القانوني ووسائل العمل بالوكالة (أو هل هي على أقل تقييم، تعكس نسبة النساء في البرلمان؟)

- هل يتساوى كلٌ من البرلمانيات والبرلمانيين في تبادل الأحاديث أثناء المداولات البرلمانية، وفي إثارة نقاط النظام، وفي تحريك الدعاوى، وتقديم مشاريع القوانين وطرح الأسئلة، وفي تحريك التعديلات التشريعية بشأن فيروس كورونا المستجد؟ «كوفيد - ١٩»؟

- هل يجب مراجعة الأدوات الدائمة والقواعد الأخرى التي تتطلب من البرلمانيين والبرلمانيات «التصريف شخصياً»، كاقتراح عرض أو تأجيل التعديلات أو طرح الأسئلة، مثلاً؟
  - هل يجري استخدام معايير لتخصيص فرص / أوقات للتحدث عن فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»؟ ما هي تلك المعايير؟
  - هل توجد حاجة إلى إجراء أي تعديل أو تعليق للنظام الدائم بهدف إدخال قواعد (لوائح) مراجعة لمقاييس النوع الاجتماعي بشأن فرص التحدث على الإلقاء؟

- هل يرصد البرلمان مشاركة البرلمانيين والبرلمانيات في المداولات، وهل ينشر بيانات مصنفة حسب نوع الجنس من حيث**

- هل تم تعزيز أي أدوار ومسؤوليات خاصة بالنوع الاجتماعي، بصورة غير مقصودة، في أي ترتيبات برلمانية تتعلق «بالازمات»؟ وعلى وجه التحديد: هل حضور الجلسات مطلوب من أشخاص غير مقدمي الرعاية فحسب؛ كيف يتأثر منح إجازة الأمومة والالتمانات بالافتراضية؟ حل محمد سعيد قلعبي: إن العمل والحياة الشخصية تتذكر ما النساء فحسب.

١.٠ صحة وسلامة

- هل تم تحديد بواطن القلق الرئيسية المتعلقة بفيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» وبالبرلمان باعتباره مكاناً للعمل؟**

- هل شملت المشاورات جميع البرلمانيين والبرلمانيات والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان؟**

- نظراً لزيادة احتمالية التفاعل مع الأفراد المصابين بفيروس كورونا المستجد، هل تناول جميع البرلمانيين والبرلمانيات إمكانية إجراء فحص الكشف عن المرض؟

- هل حصل جميع الموظفين والموظفات العاملين والعاملات مع البرلمانيين والبرلمانيات، والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان، الذين يعملون على مقرية شبيدة مع أعضاء، وعضوات البرلمان، ... على تطمئنات بشأن إمكانية حصولهم على فحوص الكشف عن فيروس كورونا باستخدام الفحصات، عندما تقتضي، الضريبة ذات ٩%

- هل إنماز طريقة التباعد الجسدي في جميع أنحاء البرلمان: غرفة المجلس، وأماكن التصويت، وغرف اللجان، وأماكن تناول الطعام، والمطابخ،  
مغفف العمليات الخلفية الأخرى؟

- هل تم توفير معدات الوقاية الشخصية للبرلمانيين والموظفين العاملين والعاملات في البرلمان؟

- هل تم تأسيس خطوط ساخنة (إضافية) لتقديم الدعم النفسي والجسدي، وهل تم تقديم الخدمات لأعضاء، وعضوات البرلمان، والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان، والموظفين والموظفات العاملين والعاملات مع البرلمانيين والبرلمانيات؟

التشريعات المدرجة على

- هل ثمة تشريع يتعلق بالمساواة بين الجنسين وحقوق المرأة قد سبق وضعه على جدول أعمال البرلمان، أو كان من المتوقع**

- جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية

- حال تعدد تعبارات من مفهوم الترقى الالكترونى، اى تأكيدات محددة اما فى ذلك فالكتابات والتقارير

- ما هي التشريعات التي تطلب تجنبها؟

- هل تم اتخاذ تدابير لحماية الأهلية من حذف هذا التشريع من سُلم الأولويات؟

## ٢. الفحص الدقيق والإشراف من جانب البرلمان

### الأسئلة

<p>هل المجالات السياسية المتعلقة بالنوع الاجتماعي مدرجة في أولويات مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» والتعافي منه: (١) التشريعات. (٢) حزم الإغاثة. (٣) الموازنات (سواءً أكانت عناصر تم تعليمها أو عناصر مستقلة قائمة بذاتها؟)</p> <p>هل هذه العناصر الثلاثة (١) التشريعات؛ (٢) حزم الإغاثة؛ (٣) الموازنات الطارئة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• طورت على أساس البيانات المصنفة حسب نوع الجنس والدراسة التحليلية لنوع الاجتماعي؟</li> <li>• نظر فيها خبراء النوع الاجتماعي، الحكوميون منهم أو الخارجيون؟</li> <li>• هل تضمنت تقييمًا للثرد الذي تحدثه على النوع الاجتماعي (صقمه الخبراء في مجال النوع الاجتماعي)؟</li> <li>• هل استجابت بالتحديد للتداعيات السياسية المعروفة، ومنها مثل:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• التمثيل الزائد للمرأة من بين العاملين والعاملات في الخطوط الأمامية في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، على سبيل المثال، الممرضات، والمساعدات الطبيات، وعاملات النظافة، والعاملات في محلات التجارية (الكباري) والمعلمات، والعاملات في مجال رعاية الأطفال.</li> <li>• وجود المرأة في أوضاع تشهد مستوى مرتفع من انعدام الأمان الاقتصادي، وتعمل في وظائف تفتقر إلى الاستقرار بدرجة أكبر، قبل تفشي فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩».</li> <li>• عمل الآثار الذي يحدثه هذا العمل على أنماط تشغيل المرأة في الوظائف مدفوعة الأجر.</li> <li>• زيادة احتمالية العنف المنزلي والعنف القائم على النوع الاجتماعي كنتيجة لقيود المفروضة على الحركة / الاحتجاز في المنازل.</li> <li>• القيود المفتوحة على الحقوق الإنجابية للمرأة، ومنها (حيثما كان ذلك قانونياً) المزيد من تقييد إمكانية حصول المرأة على المشورة والخدمات فيما يتعلق بالإيجابيات، وإتاحة خدمات الأمومة بصورة كاملة؟</li> <li>• النظر بصورة محددة لمسألة اعتماد المرأة، في البلدان النامية، على المعنوانات الأنثوية والمساعدات الإنسانية، ومنها الدعم المقدم من المنظمات غير الحكومية الدولية والمحلية.</li> </ul> <p>هل توجد تدابير في جهود الاستجابة والتعافي تتعلق بالعناصر الثلاثة: (١) التشريعات. (٢) حزم الإغاثة. (٣) والموازنات (والمبالغ) المخصصة للنساء فقط؟</p>	<p><b>٢.١ مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» والتعافي منه، ويشمل ذلك التشريعات وحزم الإغاثة والموازنات الطارئة كلها</b></p>
<p>حيثما أسست الحكومة مجموعة سياسية متخصصة بمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» (بالإضافة إلى أي لجان / مجالس حكومية أخرى، قد تكون هي الأخرى تعاطى مع هذه الجائحة):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• هل النساء والرجال ممثلين بدرجة متساوية وإن لم يكونوا متساوين في التمثيل، فما هي نسبة تمثيل النساء؟</li> <li>• هل وزيرة شؤون المرأة، أو الوزير المعنى المكافى لذلك المنصب، عضو في تلك المجموعة المتخصصة؟</li> </ul> <p>حيثما أسست الحكومة مجموعة متخصصة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• هل النساء والرجال ممثلين بدرجة متساوية وإن لم يكونوا متساوين في التمثيل، فما هي نسبة تمثيل النساء؟</li> <li>• هل وزير شؤون المرأة، أو الوزير المعنى المكافى لذلك المنصب، عضو في تلك المجموعة المتخصصة؟</li> <li>• هل تم تضمين عدد كبير من الخبراء، ومن يمتلكون الخبرة في مجال النوع الاجتماعي كأعضاء، في المجموعة المتخصصة؟</li> </ul>	<p><b>٢.٢ مجموعات / هيئات / فرق العمل الحكومية الجديدة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»</b></p>
<p>ما هي الهيئات البرلمانية المسؤولة، ومن هم القادة البرلمانيون المسؤولون عن الأخذ بزمام المبادرة بشأن إجراء الفحص الدقيق للإجراءات الحكومية المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي، استجابةً لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»؟</p> <p>ما هي الترتيبات التي وُضعت لتتنسيق الإجراءات الحكومية؟</p> <p>ما هي الترتيبات التي وُضعت لإبلاغ الإجراءات الحكومية وتأثيراتها على الأعضاء المنتخبين والعضوين المنتخبين، والموظفين والموظفات العاملين في البرلمان، ووسائل الإعلام؟</p> <p>هل جرى تحديد الشخص المتحدث بالنيابة عن المعارضة في البرامج التلفزيونية والإذاعية الرئيسية؟</p> <p>هل توافق للهيئات البرلمانية ذات الصلة، وللقيادة البرلمانية ذوي الصلة إمكانية الحصول على البيانات الشاملة المصنفة حسب نوع الجنس؟</p> <p>هل تمتلك تلك الهيئات والقيادة ما يكفيها من الصلاحيات والموارد الرسمية لأداء وظائفهم في مجال الفحص الدقيق للأعمال الحكومية؟</p> <p>هل يمتلك البرلمان ما يكفيه من الخبرات الداخلية في مجال النوع الاجتماعي، وفي جميع المجالات السياسية؟ وإذا كان لا يمتلكها، فكيف يوظف البرلمان ويُمول الخبرات الإضافية في النوع الاجتماعي؟</p>	<p><b>٢.٣ التنظيم البرلماني والقيادة البرلمانية</b></p>

## الأسئلة

## ٣. التمثيل البرلماني

- هل يتم الاستماع إلى آراء النساء وعكسها في الإجراءات البرلمانية لمكافحةجائحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، لا سيما حيث يتم العمل بتدابير التباعد الاجتماعي؟
- هل تم تنظيم اجتماعات عامة مفتوحة افتراضية، وتوجيه رسائل نصية من خلال أجهزة الهاتف المحمول، وإجراء دراسات مسحية مجتمعية إلكترونية عبر شبكة الإنترنت مع الناخبات؟
- هل تم طلب التصريح والمشورة أو طلب الحصول على المعلومات من الجهات التالية؟
  - التلبيات الوطنية / المحلية المعنية بالمساواة بين الجنسين، وضيابط ارتباط النوع الاجتماعي لدى الوزارة الخدمية القطاعية ذات الصلة.
  - المنظمات المعنية بشؤون المرأة؟ الهيئات التي تُمثل منظمات المجتمع المدني، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الدولية غير الحكومية.
  - نقابات العمال (الاتحادات العمالية) التي تُمثل القوى العاملة التي تهيمن الإناث عليها (ومنها مثلاً العاملين والعاملات في المجال الصحي، والعاملين والعاملات في مجال رعاية الأطفال، والمعلمين والمعلمات).
  - الاقتصاديون المؤيدون للمساواة بين الجنسين.
  - صاحبات العمل.
  - الأكاديميات المتخصصات في مجال الجوانح، والعنف القائم على النوع الاجتماعي، واقتضادات النوع الاجتماعي، والقيادات النسائية.
- هل تمت إثارة بوعاث القلق الخاص بالنوع الاجتماعي فيما يتعلق بالاستجابة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩» مع الجهات التالية:
  - رئيس الدولة / رئيس الحكومة.
  - وزير مختص أو أمين عام البرلمان / وزير مبتدئ، أو وزير شؤون المرأة ذي الصلة.
  - وزراء الظل / زعيم المعارضة.
  - المسؤول الرئاسي أو أي قائد سياسي آخر للبرلمان.
  - الهيئة البرلمانية النسائية المُوكِلة إليها مسؤولية الاستجابات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في مكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»؟
- هل وضع البرلمان موضع التنفيذ استراتيجية للتواصل الخارجي، بما في ذلك فتح صفحات على الموقع الإلكتروني مُكرّسة لعرض الكيفية التي يُتّبع فيها البرلمان احتياجات المرأة المتعلقة بالنوع الاجتماعي خلال الأزمة؟
- حيثما تم النظر في استخدام التصويت عبر الإنترنت أو التصويت عبر البريد، هل تم تنفيذ عمليات تقييم تقييم الأثر على المساواة بين الجنسين في ذلك الاستخدام؟ على سبيل المثال:
  - ما هي الاعتبارات التي تم إيلاؤها لمختلف برامج التسجيل الانتخابي بشأن نسب مشاركة المرأة؟
  - ما هي الاعتبارات التي تم إيلاؤها للأسئلة المتعلقة بامكانية الوصول المتاحة والمتباعدة إلى شبكة الإنترنت أو الهواتف المحمولة من منظور النوع الاجتماعي؟
  - ما هي الاعتبارات التي تم إيلاؤها للنساء اللواتي قد يفتقرن إلى الإلعام بالقراءة والكتابة أو مهارات اللغة «القومية»؟
  - ما هي الاعتبارات التي تم إيلاؤها لأنثر ممارسة التصويت لأفراد العائلة على الناخبات؟

## ٣.٢ مشاركة النساء في الحياة السياسية الانتخابية

- #### ٤. التقييم البرلماني وإعادة البناء على نحو أفضل
- تحسيناً لما يحدث بعد انتهاء الجائحة، هل وجّهت الدعوة إلى الهيئة البرلمانية ذات الصلة المُسندة إليها مهمة الاستجابة لمكافحة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - ١٩»، أو للبرلمانيين والبرلمانيات وللموظفين والموظفات العاملين في البرلمان من أجل استعراض الأسئلة المدرجة المختلفة في هذه القائمة المرجعية؟
  - فيما يلي عرض للأسئلة التي يجب أخذها بعين الاعتبار في عملية التقييم بعد انتهاء الجائحة:
    - ما هي الإجراءات التي تم اتخاذها لضمان تنفيذ استراتيجية برلمانية مراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في مكافحة هذه الجائحة؟
    - ما هي التأثيرات التي ترثت على تلك الإجراءات؟
    - ما هي التحديات التي نشأت أثناء تنفيذ أي تغييرات، وكيف تمت معالجتها؟

## ٤.١ التأمل المراعي لاعتبارات النوع الاجتماعي

- ما هي التغييرات المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي، التي أُجريت على إجراءات أو مخرجات البرلمان أثناء تفشي الجائحة، والتي يمكن إدامة العمل بها في أعقاب الأزمة؟
  - هل ستصبح الأدوار (التعديلات) المؤقتة دائمة؟
  - هل سينصبح الوصول إلى الخبراء في مجال النوع الاجتماعي ممنهجاً ومستداماً؟
  - هل ستكتفى الحاجة وجود تقطيع إعلامية متخصصة لاعتبارات النوع الاجتماعي؟
- هل تم إدراج الدروس المستفادة المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي في الخطة البرلمانية الموجودة لاستمرارية العمل البرلماني أو للستراتيجية المشتركة.
- بعد انتهاء تفشي الجائحة، ما هي الفرص التي يمكن اغتنامها لتبادل الدروس المستفادة في الاستجابات البرلمانية المراعية لاعتبارات النوع الاجتماعي مع البرلمانيات الأخرى على المستوى الإقليمي أو الدولي؟
- ما هي طريقة إطلاع جميع البرلمانيين والبرلمانيات والموظفين والموظفات العاملين والعاملات في البرلمان على هذه الدروس المستفادة؟

## ٤.٢ تطبيق الدروس المستفادة على الوضع «ال الطبيعي الجديد»

## ٤.٣ الدستعداد لحدوث «تعطل الأعمال» في المستقبل

## ٤.٤ تعلم الدروس بمشاركة البرلمانيات الأخرى